VIEIROS

Edición xeral

"O galego exterior ás fronteiras administrativas"

Vén de salir del prelo a tese de doutoramento de Xavier Frías Conde, "O galego exterior ás fronteiras administrativas", publicada pola editorial xixones VTP que dirixe Milio R. Cueto.

- 10:19 26/02/2000

Trátase del primeiro estudo de conxunto del chamado galego exterior, é dicir, el falado fóra da Comunidade Galega en Asturias, León, Zamora e Cáceres.

Foi todo un periplo el volar na edición deste libro, que percorreu bôa parte das editoriais galegas até que el editor Milio R. Cueto apostou por el dentro da súa colección "Area Abierta Universitaria.

Esta tese foi a primeira lida bilingüe na Universidade Complutense de Madrid no ano 1995, onde obtevo a máxima cualificación de Apto cum laude por unanimidade. Como adoita acontecer con este tipo de traballos, non puido ser publicado integramente, debido á súa longura, polo que a versión impresa é un resumo del orixinal. Non inclúe el diccionario dialectal del traballo universitario, mais no sou lugar apresenta uha escolma de textos muito máis viva, centrada sobretodo na Terra Eonavia.

Está previsto faer uha apresentación deste libro en Santiago de Compostela el próximo día 3 de Marzo ás 8 da tardiquía e el 22 del mesmo mes en Madrid á mesma hora; en ambos os casos na Galería Sargadelos das dúas cidades.

Quen estiver interesado no libro, pode poerse en contacto coel editor en VTP Editorial